

Estimated time of installation:
Temps estimé pour l'installation :
Tiempo estimado de instalación:



15 minutes or less
15 minutes ou moins
15 minutos máx.

Application: Chevrolet Equinox | Pontiac Torrent | Saturn Vue |
Application: Suzuki XL-7
Aplicación:

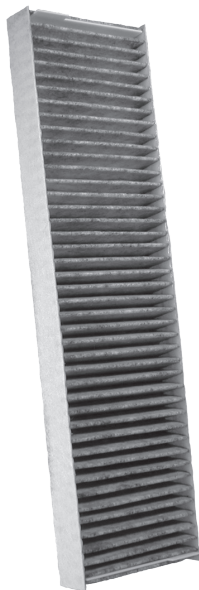
For more application specifics,
please refer to our catalog.

Pour obtenir plus d'information
sur les applications, veuillez
consulter notre catalogue.

Para obtener información
específica sobre la aplicación,
consulte nuestro catálogo.

FRAM Group Operations LLC
Danbury, CT 06810-5109 U.S.A.
©2012 FRAM Group IP LLC

FRAM Group (Canada) Inc.
2430 Meadowpine Blvd.
Unit 105 & 107
Mississauga, ON
L5N 6S2 Canada



SOME VEHICLES MAY DIFFER SLIGHTLY. IF YOU HAVE QUESTIONS
REGARDING THIS FILTER, ITS INSTALLATION OR MORE DETAILS
SPECIFIC TO YOUR VEHICLE, PLEASE VISIT

www.framfreshbreeze.com
FOR HOW-TO VIDEOS AND ADDITIONAL INFORMATION.

CERTAINS VÉHICULES PEUVENT PRÉSENTER DES DIFFÉRENCES. SI VOUS
AVEZ DES QUESTIONS CONCERNANT CE FILTRE, SON INSTALLATION OU
DÉSIREZ OBTENIR PLUS DE DÉTAILS CONCERNANT VOTRE VÉHICULE,
VEUILLEZ VISITER LE www.framfreshbreeze.com POUR OBTENIR
DES DÉMONSTRATIONS VIDÉOS ET PLUS D'INFORMATION.

PUEDEN VARIAR UN POCO EN ALGUNOS VEHÍCULOS SI TIENE PREGUNTAS
SOBRE EL FILTRO Y LA INSTALACIÓN O DESEA INFORMACIÓN EN DETALLE
PARA SU VEHÍCULO. VISITE www.framfreshbreeze.com, DONDE
ENCONTRARÁ VIDEOS INSTRUCTIVOS E INFORMACIÓN ADICIONAL.

Importado por:
FRAM Group Operations Mexico City S.A. de C.V.
Carretera México-Cuautitlán km 31.5 S/N
Nave 5, Conjunto Industrial Cuautitlán.
Col. Loma Bonita
Cuautitlán, Edo. de México
MEX, C.P. 54800
Tel. 01 800 7154 135
Hecho en China

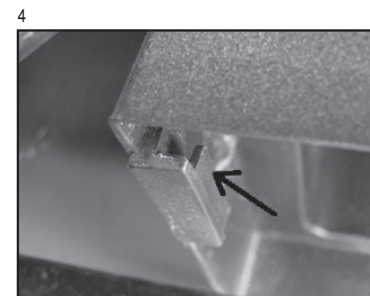
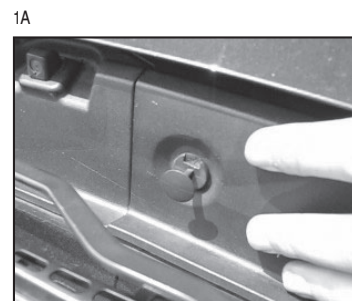


TOOLS: May need Standard Screwdriver or Phillips-head Screwdriver.

LOCATION OF CABIN FILTER: In front of the windshield under the cowl vent screen on the passenger side of the vehicle.

REMOVE ALL DEBRIS IN AND AROUND FILTER LOCATION.

1. With the hood closed remove the exposed clips or screws securing the passenger side cowl. (Fig 1) The cowl can be secured in one of two ways: with a pin that you need to pry the center out with a standard screw driver (Fig 1A); or a screw type pin that you will need to use a Phillips-head screwdriver to unscrew (Fig 1B).
2. Open the hood. You will see more pins or screws securing the bottom of the passenger cowl. Use either a standard screwdriver or Phillips-head screwdriver to remove as mentioned above. (Fig 2)
3. Gently lift up on the passenger side cowl to reveal the cabin filter housing.
4. Remove the old filter from the housing. (Fig 3)
5. Insert the new filter into the frame with the air flow directional arrow pointing toward the rear of the vehicle. (This arrow is printed on the side of the filter). When you are installing the filter in the housing, the passenger side end of the filter must be inserted in a way so the last pleat is locked into place by the retaining tab on the housing. (Fig 4)
6. You also need to make sure that the driver side end of the filter is tucked under the retaining tab on that side of the housing.
7. Return the passenger side cowl to its original position so the holes in the cowl align with the holes in the metal frame of the vehicle.
8. Re-install the clips you removed under the hood.
9. Close the hood.
10. Re-install the cowl clips you removed with the hood closed.



OUTILS : Un tournevis à lame plate standard ou à tête Phillips peut être nécessaire.

EMPLACEMENT DU FILTRE D'HABITACLE : À l'avant du pare-brise, sous la grille d'auvent du côté passager du véhicule.

RETIREZ TOUS LES DÉBRIS DU BOÎTIER DU FILTRE ET AUTOUR DU BOÎTIER.

1. Avec le capot fermé, retirez les attaches ou les vis exposées fixant l'auvent du côté passager. (Fig. 1) L'auvent peut être fixé de deux façons : avec une goupille que vous devez écarter au centre à l'aide d'un tournevis à lame plate standard (Fig. 1A) ou une goupille à filets qui exigera l'utilisation d'un tournevis à tête Phillips (Fig. 1B).
2. Ouvrez le capot. Vous trouverez d'autres goupilles ou vis fixant la base de l'auvent. Utilisez un tournevis à lame plate standard ou à tête Phillips pour les retirer, tel qu'indiqué plus haut. (Fig. 2)
3. Soulevez doucement l'auvent du côté passager afin d'accéder au boîtier du filtre d'habitacle.
4. Retirez le filtre encrassé du boîtier. (Fig. 3)
5. Insérez le nouveau filtre dans le cadre en vous assurant que la flèche d'indication du débit d'air pointe vers l'arrière du véhicule. (Cette flèche est imprimée sur le côté du filtre). Lorsque vous installez le filtre dans le boîtier, l'extrémité du côté passager du filtre doit être insérée de façon à ce que le dernier pli soit fixé par le taquet du boîtier. (Fig. 4)
6. Il se peut que vous ayez également à vous assurer que l'extrémité du côté conducteur du filtre soit insérée sous le taquet de ce côté du boîtier.
7. Réinstallez l'auvent du côté passager de façon à ce que les trous de l'auvent soient alignés avec les trous du cadre métallique.
8. Réinstallez les attaches retirées sous le capot.
9. Fermez le capot.
10. Réinstallez les attaches de l'auvent retirées avec le capot fermé.

HERRAMIENTAS: Es posible que necesite un destornillador estándar o de cruz.

UBICACIÓN DEL FILTRO DE VENTILACIÓN DE LA CABINA: Delante del parabrisas, debajo de la rejilla de ventilación de la cubierta del motor en el lado del pasajero del vehículo.

RETIRE TODOS LOS RESIDUOS DEL ÁREA DE INSTALACIÓN DEL FILTRO.

1. Con el capó cerrado, retire los ganchos que están a la vista o los tornillos que aseguran la cubierta del motor del lado del pasajero (Fig. 1). La cubierta del motor puede estar asegurada de dos formas: con un pasador que tendrá que apalancar y retirar desde el centro con un destornillador estándar (Fig. 1A) o con un pasador de rosca que tendrá que desatornillar con un destornillador de cruz (Fig. 1B).
2. Abra el capó del vehículo. Verá más pasadores o tornillos que aseguran la parte inferior de la cubierta del motor del lado del pasajero. Utilice un destornillador estándar o uno de cruz para retirarlos, según las instrucciones anteriores (Fig. 2).
3. Levante suavemente la cubierta del motor del lado del pasajero para dejar a la vista la caja del filtro de ventilación de la cabina.
4. Retire el filtro viejo de la caja del filtro (Fig. 3).
5. Inserte el filtro nuevo en el marco con la flecha de dirección del flujo de aire apuntando hacia la parte posterior del vehículo. (Esta flecha está impresa en la parte lateral del filtro). Cuando esté instalando el filtro en la caja, el extremo del lado del pasajero debe estar insertado de manera que la pestaña de retención de la caja del filtro asegure el último pliegue (Fig. 4).
6. También deberá asegurarse de que el extremo del filtro del lado del conductor encaje debajo de la pestaña de retención del mismo lado de la caja del filtro.
7. Vuelva a colocar la cubierta del motor del lado del pasajero en su posición inicial, de manera que los orificios de la cubierta queden alineados con los del marco metálico del vehículo.
8. Vuelva a colocar los ganchos que retiró con el capó abierto.
9. Cierre el capó.
10. Vuelva a colocar los ganchos de la cubierta del motor que retiró con el capó cerrado.